

2011/03

Ausgabe 03/2011

« 2011/02 2011/04 »

**ÖMZ**  
ÖSTERREICHISCHE  
MILITÄRISCHE ZEITSCHRIFT

begründet  
1808



Aus dem Inhalt

<p><b>Frank Umbach,</b> <b>Deutschland:</b> Globale Renaissance der Kernenergie oder nur eine Wiedergeburt von Ankündigungen?</p>	<p><b>Jörg-Dietrich Nackmayr,</b> <b>Deutschland:</b> Das Great Game im 21. Jahrhundert</p>
<p><b>Henrique Schneider,</b> <b>Schweiz:</b> In der Mitte der Welt</p>	<p><b>Martin Pabst,</b> <b>Deutschland:</b> Südsudan und die Folgen</p>

3/2011

F.N.N.  
Einkaufspreis: 9,90 €  
Vertriebspreis: 12,90 €

## **Globale Renaissance der Kernenergie oder nur eine Wiedergeburt von Ankündigungen? Die Vision einer Welt ohne Nuklearwaffen und die Perspektiven der weltweiten zivilen Nutzung der Kernenergie.**

Die Verkündung der vollständigen Abschaffung aller Nuklearwaffen in der Welt durch den neuen amerikanischen Präsidenten Barack Obama im April 2010 in Prag wäre kaum vergleichbar beachtet worden, wenn diese Vision inzwischen nicht auch von so prominenten ehemaligen US-Außen- und Verteidigungspolitikern sowie Sicherheitsexperten wie Henry Kissinger oder George P. Shultz unterstützt worden wäre. Präsident Obama konnte sich innenpolitisch die Zustimmung im Senat für die Unterstützung und Ratifizierung des neuen START-Vertrages auch nur durch ein neues 85 Milliarden-Programm zur Modernisierung der amerikanischen Nuklearwaffensysteme erkaufen, mit denen bis zu 80 neue Nuklearsprengköpfe pro Jahr hergestellt werden können. Obamas Vision und die prominente Unterstützung resultieren aus der zunehmenden Besorgnis, dass sich das nukleare Nichtverbreitungsregime (NPT) in einer tiefen Glaubwürdigkeitskrise befindet. Die anstehende Überprüfungskonferenz vom Mai 2010 drohte ohne neue Abrüstungsschritte zu scheitern mit der möglichen Konsequenz, dass schon in wenigen Jahren eine immer größere Zahl von Staaten und nichtstaatlichen Akteuren sich Nuklearwaffen und/oder „schmutzige Bomben“ aneignen und damit die internationale Stabilität sowie Sicherheit nachhaltig gefährden könnten. Insofern fand die 8. Überprüfungskonferenz des NPT-Vertrages im Mai 2010 tatsächlich in einer veränderten Stimmung statt, in der die USA erstmals die genaue Anzahl ihrer operativen Nuklearsprengköpfe im Sinne der Schaffung internationaler Transparenz offen legte und die USA zusammen mit Russland ihre nukleare Abrüstungsbereitschaft zumindest bei den strategischen Nuklearwaffen bekräftigten. Zudem soll eine Konferenz zum Aufbau einer massenvernichtungsfreien Zone im Nahen Osten geschaffen werden, die vor dem Hintergrund immer größerer Ambitionen zum Bau eigener ziviler Kernreaktoren im Mittleren Osten dringender denn je erscheint. Wie die zunehmende Besorgnis der arabischen Nachbarstaaten Irans in den Wikileaks-Dokumenten belegt, könnten sich diese Ambitionen keineswegs nur auf die zivile Nutzung der Kernenergie beschränken. Bereits während der letzten zwei Jahrzehnte ist die nukleare Proliferation durch illegale Nuklearwaffenprogramme Nordkoreas, Irans, Libyens, Israels, Pakistans und Indiens vorangeschritten. Dabei konnte nur das libysche Programm diplomatisch gestoppt werden. Eine weitere Proliferation von Nuklearwaffenprogrammen wird v.a. im Mittleren Osten (Syrien, Ägypten, Saudi Arabien, Türkei), aber auch in Asien (Myanmar) und Lateinamerika (Brasilien, Venezuela) befürchtet. Wenn die Nuklearambitionen Irans in naher Zukunft politische Wirklichkeit werden, dann wird die Frage eines glaubwürdigen amerikanischen Nuklearschirms und der erweiterten Abschreckung („extended deterrence“) eher wieder an strategischer Bedeutung gewinnen wie auch die Notwendigkeit an einer effektiven Raketenabwehr steigen wird.

The proclamation of complete abolition of all nuclear weapons on earth by the new American president Barack Obama in April 2010 in Prague would not have been noticed if this vision had not been supported by such prominent former US foreign and defence politicians like Henry Kissinger or George P. Shultz in the meantime as well. On the home policy level President Obama could pay for the assent of the senate for backing and ratification of the new START-Treaty with a new 85 billion program to update the American nuclear weapon systems, which will render producing 80 new nuclear warheads per year possible. Obama's vision and the prominent support result from the increasing concern that the nuclear non-proliferation-treaty (NPT) is in a serious credibility crisis. The approaching verification conference of May 2010 looked like a failure without any steps of disarmament, with the possible consequence that already within few years more and more nations as well as non-governmental protagonists acquire nuclear weapons and/or "dirty bombs", thus seriously endangering international stability and security. From that point of view the 8<sup>th</sup> verification conference of the NPT-Treaty in May 2010 took place in a new mood, when the USA - with the purpose of creating international transparency - disclosed the exact number of their operational nuclear warheads for the first time, and the USA together with Russia confirmed their willingness for nuclear disarmament, at least as far as strategic nuclear weapons are concerned. Additionally, a conference for the establishment of a zone free of weapons of mass destruction is to be created, which, against a backdrop of increasing ambitions on building civil nuclear reactors in the Middle East, appears to be more urgent than ever. As proven by the increasing concern of Arab neighbouring countries of Iran expressed in Wikileaks-documents, these ambitions might not be limited to the civil use of nuclear energy alone. Nuclear proliferation has been sped up by the illegal nuclear weapons programs of North Korea, Iran, Libya, Israel, Pakistan and India during the last two decades already. Here only the Libyan program could be stopped diplomatically. Further proliferation of nuclear weapons programs are not only expected in the Middle East (Syria, Egypt, Saudi Arabia, Turkey), but also in Asia (Myanmar) and Latin America (Brazil, Venezuela). If the nuclear ambitions of Iran become political reality in the near future, the topic of a reliable American nuclear shield and of "extended deterrence" will gain strategic importance, and the necessity of effective antiballistic missile defence will grow.

L'annonce de l'abolition complète des armes nucléaires par le nouveau président américain Barack Obama en avril 2010 à Prague aurait à peine été prise en considération, si, entre-temps, cette vision n'avait pas été soutenue par des personnalités de politique extérieure et de défense ainsi que des experts de sécurité connues comme par exemple Henry Kissinger ou George P. Shultz. Côté politique intérieure, le président Obama ne pouvait obtenir le consentement du Sénat pour le soutien et la ratification du nouveau contrat START que par un nouveau programme de modernisation des systèmes d'armes nucléaires d'une valeur de 85 Mrd de dollars, programme qui permet de produire jusqu'à 80 nouvelles ogives nucléaires par an. La vision d'Obama et le soutien par des personnalités connues sont une réaction face à l'inquiétude grandissante du « Régime de non-prolifération nucléaire » (NPT) de se trouver dans une profonde crise de crédibilité. La conférence de vérification imminente de mai 2010 risquait d'échouer sans de nouvelles mesures de désarmement, y compris la conséquence possible que, dans quelques années déjà, un nombre croissant d'états et d'organisations non gouvernementales puisse acquérir des armes nucléaires et/ou des « bombes sales » et ainsi mettre en danger pour une longue durée la stabilité et la sécurité internationales. Dans ce contexte, la 8<sup>e</sup> conférence de vérification du contrat NPT en mai 2010 eut vraiment lieu dans une ambiance changée, ambiance dans laquelle les USA exposèrent pour la première fois le nombre exact de leurs ogives nucléaires opérationnelles avec l'intention de créer une transparence internationale. A cette occasion, les USA, ensemble avec la Russie, confirmèrent aussi leur volonté d'un désarmement nucléaire, du moins en ce qui concerne les armes nucléaires stratégiques. En outre, on exprima l'intention d'organiser une conférence pour l'installation d'une zone sans armes de destruction en masse au Proche-Orient, conférence qui, sur le fond des ambitions croissantes du Moyen-Orient de construire ses propres centrales nucléaires civiles, semble plus urgente que jamais. Comme l'inquiétude croissante des pays arabes voisins de l'Iran le montre dans des documents de Wikileaks, ces ambitions ne peuvent en aucun cas se limiter à l'utilisation civile de l'énergie nucléaire. Déjà pendant les deux dernières décennies, la prolifération nucléaire a augmenté par les programmes nucléaires illégaux de la Corée du nord, de l'Iran, de la Lybie, d'Israël, du Pakistan et de l'Inde. En fait, on n'a pu stopper que le programme libyen. Une autre prolifération de programmes d'armes nucléaires est à craindre surtout au Moyen-Orient (Syrie, Egypte, Arabie Saoudite, Turquie), mais aussi en Asie (Myanmar) et en Amérique latine (Brésil, Venezuela). Si les ambitions nucléaires de l'Iran deviennent une réalité politique dans un futur proche, la question d'une protection antinucléaire américaine crédible et d'une dissuasion élargie (« extended deterrence ») va plutôt gagner en importance stratégique - de même que la nécessité d'une défense antimissile efficace va augmenter.

War das historische Great Game um die Vorherrschaft in Zentralasien im 19. Jahrhundert insbesondere eine Auseinandersetzung der europäischen Mächte Russland und Großbritannien, so spielt Europa mit Ausnahme Russlands heute keine entscheidende Rolle mehr. Im Vergleich zu den Kräften, Ideen und Staaten die das 18., 19. und 20. Jahrhundert geprägt haben, erlebt das 21. Jahrhundert eine Neuausrichtung. Europa ist heute allenfalls eine Randmacht, wird wenig zur Lösung beitragen und findet sich in einer Assistentenrolle an der Seite der Großen Spieler wieder. Umso wichtiger bleibt die Bündelung der bis heute stark fragmentierten europäischen Kräfte, insbesondere im Bereich Sicherheit und Verteidigung, um wenigstens diesen Einfluss zu erhalten. Das eurozentrische Zeitalter ist unwiederbringlich beendet. Und mit China haben wir ein Imperium vor uns, das über die älteste Kultur der Welt und ein entsprechendes Selbstbewusstsein als ewiges Reich der Mitte verfügt. Aus chinesischer Sicht tritt China im 21. Jahrhundert erneut in dem ihm zustehenden Platz auf der Welt als größte bestimmende Macht ein, einen Platz, den China in der Zeit der europäischen Antike bis zur Renaissance tatsächlich innehatte. Im Unterschied zu unserer westlichen Kultur, die von den kurzfristig messbaren Rhythmen von Quartalszahlen, Jahresabschlüssen oder vier Jahres Wahlperioden geprägt ist, wird die Zeit in den Kulturen Asiens immer auch zum Verbündeten derer, die langfristig vorgehen. Während die europäische Kultur seit ihren Anfängen auch im strategischen Denken eine Kultur der Entweder-oder Entscheidung gewesen ist, die im politisch-militärischen Realismus der Athener über die Melier ihren ersten überlieferten Ausdruck fand, hat sich ungefähr zur gleichen Zeit in der auf Konfuzius zurückreichenden Staatstradition ein Wissen als Symbiose von Weisheit und Schlaueit herausgebildet, das uns als Lehre der Strategeme entgegen tritt. Strategeme sind dabei nicht mit dem in Europa geläufigen strategischen Denken zu verwechseln. Anders in China, wo bis heute mittels der internalisierten uralten Strategeme Erfahrungen gedeutet und das Wissen bewertet wird, um daraus Handlungen abzuleiten. In den uralten bis auf die Zeit Konfuzius (551-479 v. Chr.) zurückreichenden Strategemen beschreibt Meister Sun Tzu in der weltweit ältesten bekannten Abhandlung über die Kriegskunst die drei Arten einen Sieg zu erringen:

- Der militärische Sieg über den Feind steht an dritter Stelle.
- Der Sieg mit diplomatischen Mitteln steht an zweiter Stelle.
- Der Sieg durch Strategeme steht am Höchsten.

Sun Tzu wird in China aber auch an der Frunse Akademie in Moskau während der Offiziersausbildung als Grundlagenwerk bis heute gelehrt. Wir sollten davon ausgehen, dass seine Strategeme das Denken unserer Nachbarn in Russland und in Asien bis heute prägen.

In the 19<sup>th</sup> century, the historical Great Game for dominance over Central Asia was a conflict between the European powers Russia and Great Britain. Today, however, Europe - apart from Russia - does not play a decisive part any longer. In comparison with the forces, ideas and nations determining the 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries, the 21<sup>st</sup> century experiences a new alignment. Today Europe represents at best a marginal power which cannot contribute much to a solution, and ends up in the role of an assistant at the side of the Great Players. Thus, the clustering of the European forces, which have been strongly fragmented until today, especially in the fields of security and defence, remains the more important in order to preserve this influence at least. The Euro-centric age has been brought to an end. China represents the empire with the oldest civilization of the world and has appropriate self-confidence as the everlasting central empire. From a Chinese point of view, in the 21<sup>st</sup> century China again will take its place in the world it is entitled to, as the greatest decisive power, a place China actually held from Ancient Europe until the Renaissance era. In contrast to our Western civilization, which is determined by quickly measurable rhythms of quarterly figures, annual balances, and four-years election periods, in Asian civilizations time will always be an ally for those proceeding long term. Since its beginnings European civilization has always been a civilization of either-or-decisions, even in strategic thinking, expressed already in the political-military realism of the Athenians and Melians. At about the same time knowledge as a symbiosis of wisdom and smartness was established, which corresponds to a stately tradition going back to Confucius, opposing us as the doctrine of stratagems. Here one must not mix up stratagems with the strategic thinking common in Europe. In China experiences are interpreted and knowledge is assessed in order to derive actions, using those internalized and age-old stratagems. In the age-old stratagems which go back to Confucius (551-479 BC) master Sun Tzu describes the three kinds of gaining victory in his oldest known treatise of the world on the art of war:

- Military victory over the enemy comes third.
- Victory by diplomatic means comes second.
- Victory by means of stratagems comes first.

In China, but at the Frunse Academy in Moscow as well, Sun Tzu as a knowledge base has been taught in the course of officers' education up to now.

Si le grand jeu historique pour la prédominance en Asie centrale au 19<sup>e</sup> siècle était surtout un affrontement entre deux puissances européennes, c'est-à-dire entre la Russie et la Grande-Bretagne, l'Europe d'aujourd'hui, à l'exception de la Russie, n'y joue plus un rôle décisif. Comparé aux forces, idées et états qui ont marqué les 18<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles, le 21<sup>e</sup> siècle vit une nouvelle orientation. Aujourd'hui, l'Europe est tout au plus une puissance marginale qui ne va pas considérablement contribuer à la solution et qui s'est retrouvée dans un rôle d'assistante aux côtés des grands joueurs.

La concentration des forces européennes, jusqu'à maintenant très fragmentées, surtout dans le domaine de la sécurité et de la défense, reste d'autant plus importante pour maintenir au moins cette influence. L'ère eurocentrique est définitivement finie. De plus, avec la Chine nous avons un empire qui dispose d'une des plus anciennes cultures du monde et, ainsi, d'une confiance en soi correspondante, en tant qu'empire éternel du Milieu. Du point de vue chinois, la Chine occupe à nouveau au 21<sup>e</sup> siècle la position qui lui revient, c'est-à-dire celle de la plus grande puissance déterminante mondiale - position qu'elle occupait réellement de l'antique européenne jusqu'à la renaissance. Contrairement à notre culture occidentale, qui est marquée par les rythmes mesurables à court terme de trimestres, de bilans annuels ou d'élections tous les quatre ans, la culture asiatique fait de la notion de « temps » toujours une alliée de ceux qui procèdent à long terme. Tandis que la culture européenne, depuis ses origines, a été une culture des décisions de « oui ou non » aussi dans les réflexions stratégiques, culture qui trouvait son expression dans le réalisme politico-militaire des Athéniens à travers les *Mémoires*, une science remontant à la tradition d'état de Confucius s'est établie en même temps, science représentant une symbiose de sagesse et de ruse et qui se présente comme la « Théorie des Stratégèmes ». Cependant, on ne doit pas confondre les stratèges avec les pensées stratégiques européennes courantes. En Chine, ce fut différent : là, on a interprété, jusqu'à nos jours, les expériences par le biais des anciens stratèges internalisés afin d'en déduire des actions. Dans les anciens stratèges, qui remontent jusqu'à l'ère de Confucius (551-479 av JC), le maître Sun Tzu décrit dans le plus vieux traité connu sur l'art de guerre les trois formes pour remporter une victoire :

- La victoire militaire sur l'ennemi est en troisième position
- La victoire diplomatique est en deuxième position
- La victoire remportée par le biais des stratèges a la position plus élevée.

Les théories de Sun Tzu sont encore enseignées aujourd'hui non seulement en Chine, mais aussi à l'Académie militaire de Frunse à Moscou comme connaissance de base. Nous devons donc supposer que les stratèges de Sun Tzu ont marqué et marquent encore aujourd'hui les pensées de nos voisins russes et asiatiques.

## In der Mitte der Welt. Der indische Ozean als geostrategischer Raum und doktrinäre Herausforderung

Zeichnete man früher Weltkarten, welche nicht den Atlantik ins Zentrum stellten, so rückte der Indische Ozean in die Mitte der Welt. Asien und Ozeanien sind schon viel länger untereinander und mit Afrika verbunden als Europa mit Nordamerika. Um das Jahr 1500 konnte man in Nanjing, China, afrikanische Giraffen bestaunen. Sie wurden von den Seefahrern aus Afrika mitgebracht. Indische Priestersklaven wirkten bereits im XVII. Jahrhundert in Sansibar. In Sumatra gab es bereits im XVIII. Jahrhundert eine afrikanische - schwarze - Minderheit. Malaysische Nationalisten nach dem II. Weltkrieg orientierten sich ideologisch bewusst an Ägypten. Selbst das britische Kommando für Südostasien nach der japanischen Kapitulation umfasste bewusst alle die am Indischen Ozean gelegenen Länder und Territorien. Eine erweiterte Perspektive vom indischen Raum, welche Australien ebenso selbstverständlich wie der arabische Raum und das heutige Israel umfasst, zeigt schnell auf, dass die drei monotheistischen Religionen, Judentum, Christentum und Islam, zudem die zwei großen östlichen Religionen, Hinduismus und Buddhismus, dort ihren Ursprung fanden. Die Seidenstraße gehört ebenso zu dieser Perspektive wie die alten Seehandelsrouten von Indien nach Afrika und Indonesien. Die Entwicklung der Schrift, die ersten städtischen Siedlungen und die ersten Kriege, an denen sich mehrere Hunderttausend Menschen beteiligten, verbinden ebenso die Geschichte der einzelnen Völker im Großraum. Im Schatten des Kalten Krieges verlor der Indische Ozean vorübergehend seine vordergründige strategische Bedeutung. Heute bringt der Indische Ozean drei wirtschaftliche, sicherheitspolitische und kulturelle Problemfelder zurück in die Öffentlichkeit: die zentrale Stellung des Islams (inklusive des damit verbundenen aber nicht in der Religion intrinsischen, Terrorismus und des Nahen Ostens), die weltweite Energiepolitik und die Entwicklungen von China wie Indien zu „Global Players“ und potenziellen Antagonisten in einem dezentralisierten, multipolaren System. Die Auswirkungen dieser Spannungsfelder haben verschiedene Facetten und sprechen Europa aktiv an. Es geht hier darum aufzuzeigen, wie aus der handelspolitischen Dimension der Interaktionen im indischen Raum Interessenskonflikte entstehen, welche gleichzeitig geostrategische Herausforderungen provozieren. Daraus ergeben sich militärische Chancen.

Der Indische Ozean muss nicht immer im Mittelpunkt unter anderem der Weltsicht Österreichs stehen, doch es läge im Interesse der Republik, sich selbst als fokaler Bezug der eigenen Politik zu sehen. Mit der wachsenden geostrategischen Bedeutung des indischen Raums wächst der Einfluss jener, die sich an der politisch-militärischen Architektur der Region beteiligen. Wenn Österreich die richtige Schlussfolgerung zieht, kann auch Wien seiner Bedeutung nachkommen.

When in the past world maps were drawn which did not depict the Atlantic Ocean in the centre, the Indian Ocean was the centre of the world. Asia and Oceania have been connected with each other and with Africa for a much longer time than Europe with Northern Africa. About 1500 one could marvel at African giraffes in Nanjing in China. They had been brought from Africa by sailors. Indian priest slaves were active in Zanzibar as early as in the 17<sup>th</sup> century. In the 18<sup>th</sup> century already there was an African - black - minority in Sumatra. After the Second World War, Malaysian nationalists consciously modelled their ideologies on Egypt. After Japan's surrender, even the British Command of South-East Asia comprised all countries and territories at the Indian Ocean. An extended perspective from the Indian area, which comprises Australia as obviously as the Arab region and today's Israel, quickly demonstrates that the three monotheistic religions Judaism, Christianity, and Islam, as well as the two eastern religions Hinduism and Buddhism, had their origins in this area. The Silk Route belongs to this perspective just as the old maritime trade routes from India to Africa and to Indonesia. The development of writing, the first urban settlements, and the first wars in which hundreds of thousands of people were involved, also connect the history of the individual nations in the area. In the shade of the Cold War, however, the Indian Ocean temporarily had lost its transparent strategic importance. Today the Indian Ocean brings back three economic, security-political and cultural complexes of problems into the public: The central position of Islam (including the connected, but not intrinsic terrorism, and the Near East), the worldwide energy policy, and the development of China and India into „Global Players“ as well as potential antagonists in a decentralized and multi-polar system. The effects of these conflicts have different facets and actively approach Europe. Here we are talking about demonstrating how conflicts of interests emerge from trade dimensions of the interactions in the Indian region, which provoke geo-strategic challenges at the same time, resulting in military chances. The Indian Ocean does not always have to be the centre of Austria's ideology, but considering its self to be the focal reference of its own politics would be in the Republic's interest. With the increasing geo-strategic importance of the Indian area also grows the influence of those contributing to the political-military architecture of the region. If Austria draws the correct conclusions, Vienna will be able to keep up with its importance, too.

Comme avant on dessinait des cartes mondiales qui ne mettaient pas l'Atlantique au centre, c'est l'Océan indien qui est devenu le nombril du monde. L'Asie et l'Océanie sont déjà plus longtemps connectées entre elles et avec l'Afrique que l'Europe avec l'Amérique du nord. Autour de l'an 1 500, on pouvait admirer des girafes africaines à Nanjing (Chine). Elles avaient été amenées de l'Afrique par des marins. Déjà au 17<sup>e</sup> siècle on connut des activités d'esclaves-prêtres indiens à Zanzibar. A Sumatra, il y avait déjà une minorité noire africaine au 18<sup>e</sup> siècle. Après la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale, les nationalistes malais s'orientaient du point de vue idéologique consciemment vers l'Égypte. Après la capitulation japonaise, même le quartier général britannique pour l'Asie du sud comprenait délibérément tous les pays et territoires situés sur l'Océan indien. Une perspective élargie de l'espace indien, qui comprenait l'Australie ainsi que - bien sûr - le territoire arabe et l'Israël actuel, montre rapidement que les trois religions monothéistes - je Judaïsme, le Christianisme et l'Islam ainsi que les deux grandes religions orientales (l'Hindouisme et le Bouddhisme) y avaient leur origine. La route de la soie appartient aussi à cette perspective de même que les anciennes routes de commerce maritime menant de l'Inde vers l'Afrique et l'Indonésie. Le développement de l'écriture, les premières colonies urbaines et les premières guerres auxquelles plusieurs centaines de milliers d'hommes participèrent, sont aussi des facteurs qui réunissent l'histoire des peuples dans cette région. A l'ombre de la Guerre froide, l'océan indien a temporairement perdu son importance stratégique d'avant plan. Aujourd'hui, l'océan indien ramène au public trois sujets problématiques, portant sur l'économie, la politique de sécurité et la culture: la position centrale de l'Islam (y compris la position du terrorisme pas intrinsèque de la religion et la position du Proche-Orient), la politique d'énergie mondiale et les développements de la Chine et de l'Inde vers des « joueurs mondiaux » (global players) et vers des antagonistes potentiels dans un système décentralisé et multipolaire. Les effets de ces champs de tension ont diverses facettes et s'adressent activement à l'Europe. Il s'agit de montrer comment des conflits d'intérêt peuvent se produire à partir de la dimension politico-économique des interactions dans la région indienne, des conflits qui, en même temps, peuvent provoquer des défis géostratégiques. Il n'est pas nécessaire que l'océan indien figure toujours au centre de la perception du monde, aussi que celle de l'Autriche, mais il serait dans l'intérêt de la République (autrichienne), de se voir soi-même comme point de repère focal de sa propre politique. Avec l'importance géostratégique croissante de la région indienne, l'influence de ceux qui participent à son architecture politico-militaire augmente également. Si l'Autriche tire les bonnes conclusions, Vienne sera aussi capable d'agir selon son importance.

## Südsudan und die Folgen

Während des „Kalten Krieges“ hatte kein Sezessionsversuch in Sub-Sahara-Afrika Erfolg. Doch seit 20 Jahren muss sich die internationale Gemeinschaft dort mit Abspaltungen beschäftigen. 1991 erklärte sich Somaliland für unabhängig von Somalia und ist heute ein De-facto-Staat, der auf diplomatische Anerkennung hofft. 1993 spaltete sich Eritrea nach einer von der UNO beobachteten Abstimmung von Äthiopien ab. Nun ist auch der flächenmäßig größte Staat Afrikas Sudan von einer Sezession betroffen. Ein international anerkanntes Plebiszit unter den Südsudanesen vom 9.-15. Januar 2011 erbrachte eine überwältigende Mehrheit von knapp 99% für einen eigenen Staat. Dieser Aufsatz untersucht die allgemeinen Rahmenbedingungen für Sezessionen, skizziert die Entwicklung der letzten Jahrzehnte in Sub-Sahara-Afrika, beschreibt gegenwärtige Abspaltungsbestrebungen und untersucht, ob und inwieweit der Präzedenzfall Südsudan weitere Sezessionen ermutigen wird. In der Tat hat die Sezession des Südsudans eine neue Qualität. Konnten sich Somaliland und Eritrea noch auf koloniale Vorläufer berufen, wird nun erstmals das Prinzip der Unverletzlichkeit der früheren Kolonialgrenzen in Afrika durchbrochen. Sicherlich wird dieser Vorgang andere Sezessionsbewegungen ermutigen, von Somaliland über Sansibar bis Casamance und Cabinda. Durch die erfolgreiche Sezession des Südsudans werden die Darfur-Rebellen auftrieb im Nordsudan erhalten. Wahrscheinlich werden sie ihren bewaffneten Widerstand verstärken und ihre Forderungen erhöhen, möglicherweise sogar eine separatistische Agenda übernehmen. In diesem Zusammenhang sei angemerkt, dass ein südsudanesischer Staat kein historisches Vorbild hat; hingegen bestand von ca. 1650-1916 ein eigenständiges Sultanat Darfur. Freilich pflegten die Darfuris traditionell enge Verbindungen nach Khartoum. Außerdem gibt es innerhalb Darfurs Spannungen zwischen sesshaften Ackerbauern und Nomaden, zwischen schwarzafrikanischen und arabischsprachigen Muslimen. Mit einer Dezentralisierung des politischen Systems wäre Darfur wahrscheinlich mehr gedient. Mit der Teilung des Sudans hört das klassische Brückenland zwischen „Schwarzafrika“ und Nordafrika auf zu existieren. Der entlang des 12. Breitengrades verlaufende Graben zwischen Süd und Nord wird sich damit vertiefen. Damit könnten die latenten Spannungen in allen Ländern der Sahelzone zunehmen, von Mauretanien über Niger und Mali bis zum Tschad. Ethnisch-kulturelle Gegensätze werden hier durch die Konkurrenz um knappe Ressourcen verschärft. Dennoch dürfte die Abspaltung des Südsudans keinen Dominoeffekt auslösen. Wie auch immer sich die internationale Gemeinschaft gegenüber Sezessionen künftig verhalten wird: Ihre Zahl wird zunehmen, auch in Sub-Sahara-Afrika. Im Südsudan und anderswo wird sich zeigen, ob neue Staaten und Grenzen mehr Stabilität und mehr Entwicklung leisten können.

During the „Cold War“ no attempt at secession in Sub-Sahara was successful, but the international community has been forced to deal with splinterings in this area for 20 years. 1991 Somaliland declared its independence from Somalia and is a de-facto-state today, hoping to achieve diplomatic recognition. 1993 Eritrea splintered off from Ethiopia after a referendum observed by the UNO. Now Sudan, the biggest state of Africa, is affected by secession. An internationally acknowledged plebiscite among the South-Sudanese from 9<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup> January 2011 resulted in an overwhelming majority of not quite 99% in favour of a state of themselves. This paper investigates the general set-up for secessions, outlines the developments of the last decades in Sub-Sahara-Africa, describes present secession efforts, and investigates whether and to what extent the precedent of South Sudan will encourage further secessions. The secession of South Sudan has a new quality, indeed. Whereas Somaliland and Eritrea could refer to colonial forerunners, the principle of inviolability of former colonial borders has now been broken in Africa for the first time. Of course, this process will encourage further secession movements, like in Somaliland, Zanzibar, Casamance and Cabinda. The successful secession of South-Sudan will give fresh impetus to the Darfur-rebels in North-Sudan. They will probably strengthen their armed resistance and raise their demands, possibly even take over a separatist agenda. In this connection it is to be remarked that a South-Sudanese state has no historical example, but on the other hand, about 1650-1916 an independent sultanate Darfur existed. Naturally, the Darfuris traditionally have close contacts with Khartoum. In addition, there are strained relations between settled farmers and nomads inside Darfur, as well as between black African and Arabic speaking Muslims. A de-centralization of the political system would help Darfur probably in some better way. With a partition of Sudan the classic linking function between „Black Africa“ and North Africa will cease to exist. Thus, the ditch running along the 12<sup>th</sup> parallel between the north and the south will deepen. As a consequence, the latent tensions between the countries of the Sahel might increase from Mauritania and Niger to Mali and Chad. Here the ethnic-cultural differences will be aggravated by the competition for scarce resources. Yet, the secession of South Sudan will presumably not spark off a domino effect. No matter how the international community will act concerning future secessions: Their number will increase, even in Sub-Sahara Africa. Both in South Sudan and elsewhere time will tell whether new states and borders will be able to achieve more stability and more development.

Pendant la Guerre froide, aucun essai de sécession n'a eu du succès en Afrique subsaharienne. Néanmoins, depuis vingt ans, la Communauté internationale doit s'occuper de séparations de territoires dans cette région. En 1991, le Somaliland déclara son indépendance de la Somalie, et il est aujourd'hui un état de facto qui espère obtenir sa reconnaissance diplomatique. En 1993, l'Erythrée se sépara de l'Éthiopie après un référendum surveillé par l'ONU. Maintenant le Soudan, qui est le pays africain avec la plus grande superficie, est aussi affecté par une sécession. Un plébiscite parmi les Sud-Soudanais qui eut lieu du 9 au 15 janvier 2011 et qui fut internationalement reconnu remporta une majorité absolue de presque 99% en faveur d'un état indépendant. Cet article analyse les conditions générales nécessaires pour des sécessions ; il esquisse le développement pendant les dernières décennies en Afrique subsaharienne, décrit les intentions de séparations actuelles et examine si et dans quelle mesure le précédent du Sud-Soudan va encourager d'autres sécessions. En effet, la sécession du Sud-Soudan a une nouvelle qualité. Tandis qu'à l'époque le Somaliland et l'Erythrée pouvaient se référer à des prédécesseurs coloniaux, on a maintenant pour la première fois détruit le principe de l'invulnérabilité des frontières coloniales en Afrique. Ce processus va bien sûr encourager d'autres mouvements de sécession, du Somaliland à Zanzibar jusqu'en Casamance et Cabinda. La sécession réussie du Sud-Soudan va motiver les rebelles de Darfour du Soudan du Nord. Ils vont probablement intensifier leur résistance armée et augmenter leurs exigences et éventuellement même adopter un plan d'action séparatiste. Dans ce contexte, on doit mentionner qu'un état sud-soudanais n'a aucun modèle historique ; néanmoins, un sultanat indépendant nommé « Darfour » existait de environ 1650 jusqu'en 1916. Bien sûr, les Darfouriens maintiennent traditionnellement des relations étroites avec Khartoum. De plus, il y a des tensions au Darfour entre les agriculteurs sédentaires et les nomades, entre les musulmans d'Afrique noire et ceux d'origine arabe. Avec une décentralisation du système politique, on pourrait peut-être rendre un plus grand service au Darfour. Avec la division du Soudan, le pont entre « l'Afrique noire » et l'Afrique du nord n'existera plus. Ainsi, le fossé qui passe le long du 12<sup>e</sup> parallèle entre le Sud et le Nord va encore s'approfondir. Donc, les tensions latentes pourraient augmenter dans tous les pays de la zone du Sahel, à partir de la Maurétanie, à travers le Niger et le Mali, jusqu'au Tchad. Les contrastes ethno-culturels vont être aggravés par la concurrence des ressources rares. Néanmoins, la séparation du Sud-Soudan ne devrait pas produire un effet domino. Peu importe comment la Communauté internationale va se comporter dans le futur vis-à-vis des sécessions : son nombre va augmenter, aussi en Afrique subsaharienne. Au Sud-Soudan et ailleurs, on va voir si les nouveaux états et les nouvelles frontières vont produire plus de stabilité et de développement.